



VIVANCO



VNAHEADBK

Wireless TV Headphone

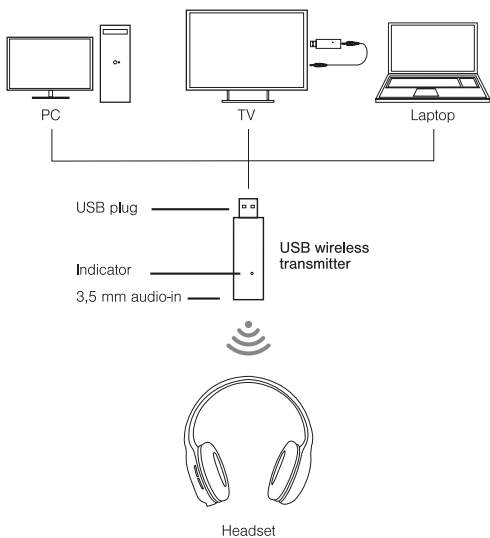


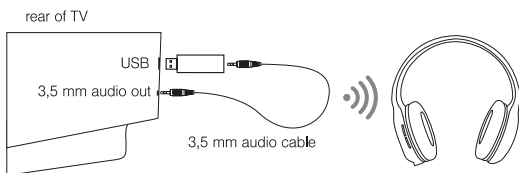
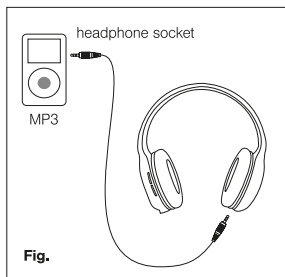
SPECIFICATION

Wireless: V 5.1
Power Input: 5 V D.C. 1 A max
Working Range: 10 m
Battery Capacity: 200 mAh
Frequency response range: 20 - 20 kHz
Connection: USB charge,
use 3,5 mm audio cable connect
audio device and this emitter
Distorsion: 2%
Impedance: 16 Ω
Charging: Type-C cable
Bluetooth version: V5.0+EDR

Speaker sensitivity: -90 dB
USB charge: 5 V D.C.
Playing time: 6 h
Charging time: 2 h
Standby time: 120 h
Music time: about 5 h
Talking time: about 6 h
Operation distance:
10 m without obstacle
 P_{RF} : 6 mW Max
 f : 2402 $\div$ 2480 MHz

WIRELESS TRANSMITTER





D	Benutzerhandbuch_____	6
ENG	User Manual_____	8
IT	Manuale di istruzioni_____	10
F	Mode d'emploi _____	12
ES	Manual de instrucciones _____	14
P	Manual do utilizador _____	16
RUS	Руководство по эксплуатации _____	18
NL	Gebruikershandleiding _____	20
SV	Bruksanvisning_____	22
FI	Ohjekirja _____	24
TR	Kullanım kilavuzu _____	26
PL	Instrukcja obsługi_____	28
GR	Εγχειρίδιο χρήστη _____	30
CZ	Uživatelská příručka_____	32
SK	Používateľ'ská príručka _____	34
HU	Felhasználói kézikönyv _____	36
ARA	دليل المستخدم_____	38
LV	Lietošanas pamācība_____	40
LT	Lietotāja rokasgrāmata _____	42
BG	Ръководство за употреба _____	44
SL	Uporabniški priročnik _____	46

For other informations please contact us at
customer@sbmobile.com

D **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Verbindungsmethode

Kabelloser Kopfhörer

Drücken Sie **lange** auf die Taste, um den Kopfhörer einzuschalten, damit er in den Kopplungsmodus überwechselt. Die Anzeige blinkt rot und blau. Öffnen Sie die Bluetooth-Funktion des Audioquellgeräts und wählen Sie zum Koppeln den Kopfhörer "**VIVANCO HEADPHONE**". Bei erfolgreicher Kopplung wird die Anzeige mit langsamem Blinken blau. Nun können Sie den Klang des Quellgeräts genießen.

Tastenbedienung

Wenn der Kopfhörer Musik abspielt, drücken Sie **einmal** die Taste, um den Song abzuspielen / anzuhalten (PLAY / PAUSE)

Klicken Sie **zweimal**, um zurückzurufen

Taste: Klicken Sie **einmal**, um zum nächsten / vorherigen Lied zu gelangen

Taste: Klicken Sie **einmal**, um die Lautstärke zu erhöhen / zu verringern Wenn ein Anruf eingeht,

Klicken Sie **einmal** auf die Taste, um zu antworten / Klicken Sie **zweimal**, um abzulehnen

Kabelgebundener Kopfhörer

Verbinden Sie den Kopfhörer und das Quellgerät mit einem Audiokabel wie in Abb. Er kann wie ein kabelgebundener Kopfhörer verwendet werden. Im kabelgebundenen Kopfhörermodus sind die Tasten nutzlos.

Kopfhörer aufladen

Wenn Sie bei schwacher Batterie die Sprachansage hören, verbinden Sie mit dem USB-Kabel das 5V-USB-Netzteil mit der Ladebuchse des Kopfhörers. Während der Kopfhörer aufgeladen wird, ist die Anzeige rot. Wenn die Anzeige aus ist, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

HINWEIS

- (1) Unterbrechen Sie den Strom, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
- (2) Verwenden Sie den Kopfhörer nicht, während er aufgeladen wird.
- (3) Wenn Sie ein neues Gerät koppeln möchten, schließen Sie das Bluetooth des letzten Geräts.



Computerverbindung

- (1) Den USB-Stecker des Senders in die USB-Buchse des Computers stecken. Der Sender wechselt in den Kopplungsmodus und die Anzeige blinkt blau.
- (2) Schalten Sie das Bluetooth-Gerät ein und stellen Sie den Kopplungsmodus ein.
- (3) Der Sender sucht und verbindet das Bluetooth-Gerät automatisch. Wenn die Senderverbindung erfolgreich war, leuchtet die Anzeige durchgehend blau.

Anmerkung

Einstellung der Computer-Tonausgabe (Wenn der Computer nicht automatisch "VIVANCO HEADPHONE" wählt, sollten Sie den Audioausgang des Computers einstellen).

Hinweis

Wenn Sie eine Computerverbindung verwenden, können Sie die Lautstärke nicht über den Computer ändern. Sie können die Lautstärke am Bluetooth-Gerät ändern.

TV- oder anderer 3,5-mm-Audioausgang-Geräteanschluss

- (1) Den USB-Stecker des Senders in eine 5V-Stromquelle (Adapter, USB-Buchse) einstecken. Der Sender wechselt in den Kopplungsmodus und die Anzeige blinkt blau.
- (2) Verbinden Sie den Sender und die Audioquelle mit einem 3,5-mm-Audiokabel.
- (3) Schalten Sie das Bluetooth-Gerät ein und stellen Sie den Kopplungsmodus ein.
- (4) Der Sender sucht und verbindet das Bluetooth-Gerät automatisch. Wenn die Senderverbindung erfolgreich war, leuchtet die Anzeige durchgehend blau.

Laptop

USB-Stecker

Anzeige

5.0 DRAHTLOSER USB-Sender

3,5-mm-Audioeingang (Anschließen der Audioquelle)

Lautsprecher

Headset

ENG USER MANUAL

Connection Method

Wireless Headphone

Long press button to power on the headphone and it will enter pairing mode. The indicator will blink red and blue. Open the audio source device's Bluetooth function, and select "VIVANCO HEADPHONE" headphone to pair. If pairing success, the indicator will turn to blue with slow flash. Play and enjoy the sound of the source device.

Buttons operation

When the headphone playing music, Button:

Click once to PLAY / PAUSE song

Click twice to Call back

Button: Click once to Next / Previous song

Button: Click once to Volume up / Decrease

When the phone call coming, Button:

Click once to Answer / Click twice to Reject

Wired Headphone

Using audio cable connect the headphone and source device like fig. It can be used like wired headphone. When it is using wired headphone mode, the Buttons are useless.

Charging Headphone

When hear power low voice prompt, using the USB cable connect 5V USB power supply and Charge socket of headphone. When the headphone charging, the indicator is red. When the indicator off, charging complete.

NOTE

- (1) Cut off the electricity when charging is completed.
- (2) Don't use headphone when it is charging.
- (3) When you want pairing new device, close the Bluetooth of last device.



Computer connection

- (1) The transmitter USB plug into the computer USB socket. The transmitter will turn to pairing mode and indicator is blue flashing.
- (2) Turn on the Bluetooth device, and setting in pairing mode.
- (3) The transmitter will search and connect the Bluetooth device automatically. When the transmitter connect success, the indicator is always on blue.

Remark

Computer sound output setting (When the computer does not choose "VIVANCO HEADPHONE" automatically, you should set the computer's audio output).

Note

When using computer connection, you can't change the volume through computer. You can change the volume on the Bluetooth device.

TV or other 3,5 mm audio-out device connection

- (1) The transmitter USB plug into 5V power source (Adaptor, USB socket) The transmitter will turn to pairing mode and indicator is blue flashing.
- (2) Using 3,5 mm audio cable connect the transmitter and the audio source.
- (3) Turn on the Bluetooth device and setting in pairing mode.
- (4) The transmitter will search and connect the Bluetooth device automatically. When the transmitter connect success, the indicator is always on blue.

Laptop

USB plug

Indicator

5.0 USB WIRELESS Transmitter

3,5 mm audio-in (Connect the audio source)

Speaker

Headset

IT MANUALE DI ISTRUZIONI

Metodo di connessione

Auricolari wireless

Premere a lungo sul pulsante per accendere gli auricolari e accedere alla modalità di abbinamento. L'indicatore luminoso lampeggerà di rosso e blu. Apri la funzione Bluetooth del dispositivo sorgente audio e seleziona gli auricolare "VIVANCO HEADPHONE" da abbinare. Se l'abbinamento funziona, l'indicatore luminoso diventerà blu e lampeggerà lentamente. Riproduci e approfitta del suono del dispositivo sorgente.

Funzionamento dei pulsanti

Quando gli auricolari riproducono la musica, Pulsante: Fai clic una volta per RIPRODURRE / METTERE IN PAUSA una canzone

Fai clic due volte per Richiamare

Pulsante: Fai clic una volta per passare alla canzone Successiva / Precedente

Pulsante: Fai clic una volta per Aumentare / Abbassare il volume

Quando arriva una telefonata, Pulsante: Fai clic una volta per Rispondere / Fai clic due volte per Rifiutare

Cuffie con filo

Utilizzando il cavo audio collegare gli auricolari al dispositivo sorgente come in fig. Utilizzabile anche con auricolari con filo. Quando si utilizza con la modalità auricolari con filo, i pulsanti sono inutili.

Ricarica degli auricolari

Quando i messaggi vocali risultano a bassa potenza, utilizzare il cavo USB per collegare l'alimentatore USB a 5V e caricare le cuffie con l'apposita presa. Quando gli auricolari sono in carica, l'indicatore luminoso è rosso. Quando l'indicatore si spegne, gli auricolari sono carichi.

NOTA

- (1) Staccare dall'alimentazione una volta che la ricarica è stata completata.
- (2) Non utilizzare gli auricolari mentre sono in carica.
- (3) Quando si desidera abbinare un nuovo dispositivo, disattivare la funzione Bluetooth dal precedente dispositivo utilizzato.



Connessione al computer

- (1) La presa USB del trasmettitore nella presa USB del computer. Il trasmettitore passerà alla modalità abbinamento e l'indicatore luminoso lampeggerà di colore blu.
- (2) Accendi il dispositivo Bluetooth e impostalo in modalità abbinamento.
- (3) Il trasmettitore effettuerà la ricerca e si conatterà automaticamente al dispositivo Bluetooth. Quando il trasmettitore effettua la connessione, l'indicatore luminoso resta blu.

Osservazione

Impostazione uscita audio del computer (Quando il computer non seleziona in automatico l'altoparlante "VIVANCO HEADPHONE", è necessario impostare l'uscita audio del computer).

Nota

Quando utilizzi la connessione del computer, non puoi cambiare il volume sul computer. Puoi cambiare il volume sul dispositivo Bluetooth.

TV o altro dispositivo di connessione audio con cavo di uscita da 3,5 mm

- (1) Trasmettitore USB collegato alla fonte di alimentazione 5V (adattatore, presa USB) Il trasmettitore passerà alla modalità abbinamento e l'indicatore luminoso blu lampeggerà.
- (2) Utilizzando il cavo audio da 3,5 mm per collegare il trasmettitore alla sorgente audio.
- (3) Accendi il dispositivo Bluetooth e impostalo modalità abbinamento.
- (4) Il trasmettitore effettuerà la ricerca e si conatterà automaticamente al dispositivo Bluetooth. Quando il trasmettitore effettua la connessione, l'indicatore luminoso resta blu.

Computer portatile

Presa USB

Indicatore

Trasmettitore SENZA FILI USB 5.0

Jack audio in entrata da 3,5 mm (Connetti alla sorgente audio)

Altoparlante

Cuffie



F MODE D'EMPLOI

Méthode de connexion

Casque sans fil

Appuyez longuement sur le bouton pour allumer le casque et entrer en mode couplage. L'indicateur clignote en rouge et bleu. Ouvrez la fonction Bluetooth de l'appareil source audio, et sélectionnez le casque "VIVANCO HEADPHONE" pour le coupler. Si le couplage est réussi, l'indicateur devient bleu et clignote lentement. Lancez la lecture et profitez du son de votre appareil source.

Utilisation des boutons

Lorsque le casque diffuse de la musique, Bouton:

Cliquez une fois pour LIRE / METTRE EN PAUSE la chanson.

Cliquez deux fois pour Rappeler.

Bouton: Cliquez une fois pour passer à la chanson SUIVANTE / PRÉCÉDENTE.

Bouton: Cliquez une fois pour augmenter ou diminuer le volume

Lorsque vous recevez un appel téléphonique, Bouton: Cliquez une fois pour Répondre / Cliquez deux fois pour Rejeter

Casque filaire

À l'aide d'un câble audio, connectez le casque et l'appareil source comme indiqué sur la figure. Vous pouvez l'utiliser comme casque filaire. En mode filaire, les boutons sont inutiles.

Chargement du casque

Si vous entendez le message vocal indiquant une alimentation faible, utilisez le câble USB pour connecter l'alimentation USB 5V et la prise de charge du casque. Lorsque le casque est en charge, l'indicateur est rouge. Lorsque le voyant s'éteint, la charge est terminée.

NOTE

- (1) Débranchez lorsque la charge est terminée.
- (2) N'utilisez pas de casque pendant la charge.
- (3) Lorsque vous voulez coupler un nouvel appareil, désactivez le Bluetooth du dernier appareil.



Connexion à un ordinateur

- (1) La fiche USB de l'émetteur dans la prise USB de l'ordinateur. L'émetteur passe en mode couplage et l'indicateur clignote en bleu.
- (2) Activez le dispositif Bluetooth et mettez-le en mode couplage.
- (3) L'émetteur recherche et connecte automatiquement le dispositif Bluetooth. Lorsque la connexion de l'émetteur est réussie, l'indicateur est toujours bleu.

Remarque

Paramètres de sortie audio de l'ordinateur (Lorsque l'ordinateur ne sélectionne pas automatiquement le "VIVANCO HEADPHONE", il convient de régler la sortie audio de l'ordinateur).

Note

Lorsque la connexion à l'ordinateur est utilisée, il est impossible de modifier le volume par le biais de ce dernier. Vous pouvez modifier le volume sur l'appareil Bluetooth.

Connexion d'un téléviseur ou d'un autre dispositif de sortie audio de 3,5 mm

- (1) Branchez le transmetteur USB sur une source d'alimentation 5V (adaptateur, prise USB). Le transmetteur passe en mode couplage et l'indicateur clignote en bleu.
- (2) À l'aide d'un câble audio de 3,5 mm, connectez le transmetteur et la source audio.
- (3) Activez le dispositif Bluetooth et mettez-le en mode couplage.
- (4) L'émetteur recherche et connecte automatiquement le dispositif Bluetooth. Lorsque la connexion de l'émetteur est réussie, l'indicateur est toujours bleu.

Ordinateur portable

Prise USB

Indicateur

5.0 Émetteur USB SANS FIL

Entrée audio 3,5 mm (pour connecter la source audio)

Haut-parleur

Casque

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Método de conexión

Auriculares inalámbricos

Presionar un momento el botón para cargar los auriculares y se pondrán en modo de emparejamiento. El indicador parpadeará en rojo y azul. Abrir la función de Bluetooth del dispositivo fuente de audio y seleccionar los auriculares "VIVANCO HEADPHONE" para conectarlos. Si el emparejamiento tiene éxito, el indicador se pondrá azul con un destello lento. Jugar y disfrutar del sonido del dispositivo fuente.

Operación de botones

Cuando suena música en los auriculares, Botón:

hacer clic una vez en PLAY/PAUSA la canción

Hacer clic dos veces en Devolver llamada

Botón: hacer clic una vez en canción Siguiente/Anterior

Botón: hacer clic una vez en Subir volumen/bajar volumen

Cuando entre una llamada telefónica, Botón:

hacer clic una vez en Responder/Hacer clic dos veces en Rechazar

Auriculares con cable

Usando un cable de audio, conectar los auriculares y el dispositivo fuente como en la figura 1, se pueden usar como auriculares de cable. Cuando se están usando en modo auriculares de cable, los botones no se utilizan.

Auriculares de carga

Cuando se escucha la entrada de voz con poca fuerza, usando el cable USB, conectar la fuente de alimentación USB SV y cargar la toma de corriente de los auriculares. Cuando los auriculares se están cargando, el indicador está en rojo.

Cuando se apaga el indicador, la carga estará completa.

A TENER EN CUENTA

- (1) Desenchufar de la electricidad cuando la carga esté completa.
- (2) No usar los auriculares cuando se estén cargando.
- (3) Cuando se quiera emparejar un nuevo dispositivo, cerrar el Bluetooth del dispositivo anterior.



Conexión al ordenador

- (1) El transmisor USB se conecta a la toma de corriente USB del ordenador. El transmisor se pondrá en modo de emparejamiento y el indicador tendrá un destello azul.
- (2) Encender el dispositivo Bluetooth y configurar en modo de emparejamiento.
- (3) El transmisor buscará y conectará el dispositivo Bluetooth de forma automática. Cuando el transmisor se conecta con éxito, el indicador está siempre azul.

Observación

Ajustes de salida del sonido del ordenador (cuando el ordenador no elige el "VIVANCO HEADPHONE" automáticamente, habrá que configurar la salida de audio del ordenador).

A tener en cuenta

Cuando se use la conexión del ordenador no se podrá cambiar el volumen en el ordenador. Se podrá cambiar el volumen en el dispositivo Bluetooth.

Conexión de TV u otro dispositivo con salida de audio de 3,5 mm

- (1) El transmisor USB se conecta a la fuente de alimentación 5V (adaptador, toma de corriente USB) El transmisor se pondrá en modo de emparejamiento y el indicador tendrá un destello azul.
- (2) Usando el cable de audio de 3,5 mm, conectar el transmisor y la fuente de audio.
- (3) Encender el dispositivo Bluetooth y configurar en modo de emparejamiento.
- (4) El transmisor buscará y conectará el dispositivo Bluetooth de forma automática. Cuando el transmisor se conecta con éxito, el indicador está siempre azul.

Ordenador portátil

Enchufe USB

Indicador

Transmisor INALÁMBRICO USB 5.0

Entrada de audio de 3,5 mm (conectar la fuente de audio)

Altavoz

Cascos

P MANUAL DE INSTRUÇÕES

Método de ligação

Auscultadores sem fios

Prima longamente o botão para ligar os auscultadores e entrar no modo de emparelhamento. O indicador piscará a vermelho e azul. Abra a função Bluetooth do dispositivo de origem do áudio, e seleccione os auscultadores "VIVANCO HEADPHONE" para os emparelhar. Uma vez emparelhados com êxito, o indicador pisca lentamente a azul. Reproduza e desfrute do som do dispositivo de origem.

Operação dos botões

Quando os auscultadores reproduzirem música, Botão: Clique uma vez para REPRODUZIR/PAUSAR a música

Clique duas vezes para Devolver a chamada

Botão: clique uma vez para a música Seguinte/Anterior

Botão: clique uma vez para Aumentar/Diminuir o volume quando Receber uma chamada, Botão: clique uma vez para Atender / Clique duas para Rejeitar

Auscultadores com fios

Usando o cabo áudio, ligue os auscultadores ao dispositivo de origem como na fig. Pode ser usado como auscultadores com fios. Quando estiver a utilizar no modo de auscultadores com fios, os Botões perdem a utilidade.

Carregar os auscultadores

Quando escutar o sinal de bateria fraca, usando o cabo USB ligue a fonte de alimentação USB de 5V à entrada de carregamento dos auscultadores. Quando os auscultadores estiverem a carregar, o indicador ilumina-se a vermelho. Quando o indicador se apagar, significa que a carga está cheia.

NOTA

- (1) Remova da corrente quando o carregamento estiver concluído.
- (2) Não use os auscultadores quando estiverem a ser carregados.
- (3) Quando desejar emparelhar um novo dispositivo, desligue o Bluetooth do dispositivo anterior.



Ligação ao computador

- (1) O cabo USB do transmissor é ligado à entrada USB do computador. O transmissor passa ao modo de emparelhamento e o indicador pisca a azul.
- (2) Ligue o dispositivo Bluetooth, e configure-o para o modo de emparelhamento.
- (3) O transmissor pesquisa e liga-se ao dispositivo Bluetooth automaticamente. Em caso de ligação bem-sucedida ao transmissor, o indicador ilumina-se continuamente a azul.

Observação

Definição de saída do som do computador (quando o computador não escolhe automaticamente "VIVANCO HEADPHONE", deverá configurar a opção na saída áudio do computador).

Nota

Ao usar a ligação ao computador, não pode alterar o volume através do computador. Pode alterar o volume no dispositivo Bluetooth.

Ligação à TV ou a outro dispositivo de saída de áudio de 3,5 mm

- (1) Ligue o cabo USB do transmissor à fonte de alimentação de 5V (Adaptador, entrada USB) O transmissor passará ao modo de emparelhamento e o indicador piscará a azul.
- (2) Usando o cabo de áudio de 3,5 mm, ligue o transmissor e a fonte de áudio.
- (3) Ligue o dispositivo Bluetooth, e configure-o para o modo de emparelhamento.
- (4) O transmissor pesquisa e liga-se ao dispositivo Bluetooth automaticamente. Em caso de ligação bem-sucedida ao transmissor, o indicador ilumina-se continuamente a azul.

Computador portátil

Cabo USB

Indicador

Transmissor SEM FIOS USB 5.0

Entrada de áudio de 3,5 mm (ligação à fonte de áudio)

Coluna

Auscultadores

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Способ подключения

Беспроводные наушники

Длительным нажатием кнопки включите наушники, после чего они перейдут в режим сопряжения. Индикатор будет мигать красным и синим цветом. Откройте функцию Bluetooth на устройстве-источнике и выберите для сопряжения наушники **"VIVANCO HEADPHONE"**. В случае успешного сопряжения индикатор будет медленно мигать синим цветом. Нажмите кнопку воспроизведения и наслаждайтесь звучанием устройства-источника.

Управление кнопками

В режиме воспроизведения музыки нажмите кнопку один раз, чтобы воспроизвести/приостановить композицию.

Нажмите дважды, чтобы перезвонить.

Кнопка: нажмите один раз для перехода к следующей/предыдущей композиции.

Кнопка: нажмите один раз для увеличения/уменьшения громкости.

При поступлении телефонного звонка:

Кнопка: нажмите один раз для ответа/нажмите дважды для сброса вызова.

Проводные наушники

С помощью аудиокабеля соедините наушники и устройство-источник сигнала, как показано на рисунке. Наушники можно использовать как проводные наушники. В режиме проводных наушников кнопки неактивны.

Зарядка наушников

Когда вы услышите голосовое сообщение о низком уровне заряда, подключите с помощью USB-кабеля источник питания 5 В USB к гнезду зарядки наушников. Во время зарядки наушников индикатор будет гореть красным цветом. Когда индикатор погаснет, зарядка завершена.

ПРИМЕЧАНИЕ

- (1) После завершения зарядки отключите источник питания от сети.
- (2) Не пользуйтесь наушниками во время зарядки.
- (3) Когда вы хотите подключить новое устройство, отключите Bluetooth последнего устройства.



Подключение к компьютеру

- (1) Подключите USB-разъем передатчика к USB-разъему компьютера. Передатчик перейдет в режим сопряжения, а индикатор будет мигать синим цветом.
- (2) Включите устройство Bluetooth и установите режим сопряжения.
- (3) Передатчик автоматически начнет поиск и подключится к устройству Bluetooth. При успешном подключении передатчика индикатор будет постоянно гореть синим цветом.

Примечание

Настройка звукового выхода компьютера (если компьютер не выбирает **"VIVANCO HEADPHONE"** автоматически, необходимо настроить звуковой выход компьютера).

Примечание

При подключении к компьютеру невозможно менять уровень громкости звука с помощью компьютера. Вы можете изменить громкость на устройстве Bluetooth.

Подключение телевизора или другого устройства с аудиовыходом 3,5 мм

- (1) отключите передатчик USB к источнику питания 5 В (адаптер, USB-разъем). Передатчик перейдет в режим сопряжения, индикатор будет мигать синим цветом.
- (2) С помощью аудиокабеля 3,5-мм соедините передатчик и источник звука.
- (3) Включите устройство Bluetooth и установите режим сопряжения.
- (4) Передатчик автоматически начнет поиск и подключится к устройству Bluetooth. При успешном подключении передатчика индикатор будет постоянно гореть синим цветом.

Ноутбук

USB-разъем

Индикатор

БЕСПРОВОДНОЙ передатчик 5.0 USB

Аудиовход 3,5 мм (подключение источника звука)

Динамик

Наушники

NL GEBRUIKERSHANDLEIDING

Connectiemethode

Draadloze hoofdtelefoon

Druk lang op de toets om de hoofdtelefoon aan te zetten waarna hij in de koppelingsmodus komt. De indicator knippert rood en blauw. Open de Bluetooth functie van het bronapparaat voor de audio, en kies de "VIVANCO HEADPHONE" hoofdtelefoon om te koppelen. Als het koppelen gelukt is, verandert de indicator in blauw en knippert het langzaam. Speel af en geniet van het geluid van het bronapparaat.

Werking van de knoppen

Wanneer de hoofdtelefoon muziek afspeelt, Knop: Klik eenmaal voor AFSPLEN / PAUZEREN van het nummer

Klik tweemaal om terug te bellen

Knop: Klik eenmaal om naar het volgende / vorige nummer te gaan

Knop: Klik eenmaal om het volume te verhogen / verlagen

Wanneer Het telefoongesprek binnenkomt, Knop: Klik eenmaal om te antwoorden / Klik tweemaal om te weigeren

Bedrade hoofdtelefoon

Gebruik een audiokabel om de hoofdtelefoon te verbinden met een bronapparaat zoals in afb. Hij kan gebruikt worden als een hoofdtelefoon met kabel. In de bedrade stand van de hoofdtelefoon zijn de knoppen nutteloos.

Opladen hoofdtelefoon

Wanneer je de stemboodschap "power low" hoort, sluit je met de USB-kabel de 5V USB voeding aan op de oplaadaansluiting van de hoofdtelefoon. Als de hoofdtelefoon aan het opladen is, is de indicator rood. Als de indicator uit is, is het opladen voltooid.

LET OP

- (1) Ontkoppel de elektriciteitskabel als het opladen voltooid is.
- (2) Gebruik de hoofdtelefoon niet als hij aan het opladen is.
- (3) Sluit, wanneer je een nieuw apparaat wilt koppelen, de Bluetooth van het laatste apparaat af.



Computerverbinding

- (1) Steek de USB stekker van de zender in de USB aansluiting van de computer. De zender gaat in de koppelingsstand en de indicator knippert blauw.
- (2) Zet het Bluetooth-apparaat aan, en zet het in de koppelingsmodus.
- (3) De zender zal automatisch het Bluetooth-apparaat zoeken en koppelen. Als de verbinding met de zender geslaagd is, brandt de indicator constant blauw.

Opmerking

Instellen van de computer geluidsuitgang (Als de computer niet automatisch "VIVANCO HEADPHONE" kiest, moet je de geluidsuitgang van de computer instellen).

Let op

Bij gebruik van een computerverbinding kun je het volume niet via de computer veranderen. Je kunt het volume op het Bluetooth-apparaat veranderen.

Aansluiting voor TV of ander 3,5 mm audio-out toestel

- (1) Steek de USB-stekker van de zender in een 5V voedingsbron (adapter, USB aansluiting) De zender schakelt over naar de koppelingsmodus en de indicator knippert blauw.
- (2) Gebruik een 3,5 mm audiokabel om de zender met de geluidsbron te verbinden.
- (3) Zet het Bluetooth-apparaat aan, en zet het in de koppelingsmodus.
- (4) De zender zal automatisch het Bluetooth-apparaat zoeken en koppelen. Als de verbinding met de zender geslaagd is, brandt de indicator constant blauw.

Laptop

USB-stekker

Indicator

5.0 USB DRAADLOZE zender

3,5 mm audio-in (Sluit de audiobron aan)

Luidspreker

Headset

SV BRUKSANVISNING

Anslutningsmetod

Trådlösa hörlurar

Långt tryck på knappen för att slå på hörlurarna så att de startar parkopplingsläge. Indikatorn kommer att blinka rött och blått. Öppna ljudkällans Bluetooth-funktion och välj "VIVANCO HEADPHONE" för att parkoppla. Om parkopplingen lyckas kommer indikatorn att bli blå med långsam blinkning. Spela upp och njut av ljudet från källanheten.

Knappfunktioner

När hörlurarna spelar musik, Knapp:

Tryck en gång för att SPELA/PAUSA låten

Tryck två gånger för att ringa tillbaka

Knapp: Tryck en gång till Nästa/föregående låt

Knapp: Tryck en gång för att höja/sänka

volymen när telefonsamtalet inkommer,

Knapp: Tryck en gång för att svara/Tryck två gånger för att avvisa

Sladdhörlurar

Använd ljudkabeln för att ansluta hörlurarna och källanheten som fig. Den kan användas som sladdhörlurar. När den använder sladdläget kan knapparna inte användas.

Ladda hörlurarna

När du hör röstmeddelandet för låg strömstyrka, anslut 5V USB-strömförsörjning med USB-kabeln och laddningsuttaget på hörlurarna. När hörlurarna laddas är indikatorn röd. När indikatorn är släckt är laddningen klar.

OBS

- (1) Stäng av strömmen när laddningen är klar.
- (2) Använd inte hörlurar när de laddas.
- (3) När du vill parkoppla en ny enhet, stäng Bluetooth på den senaste enheten.



Datoranslutning

- (1) Sändarens USB-kontakt ansluts till datorns USB-uttag. Sändaren växlar till parkopplingsläge och indikatorn blinkar blått.
- (2) Slå på Bluetooth-enheten och ställ in parkopplingsläget.
- (3) Sändaren kommer att söka och ansluta Bluetooth-enheten automatiskt. När sändaren har anslutits lyser indikatorn fast blått.

OBS

Inställningar för datorns utgångsljud (När datorn inte väljer "VIVAN-CO HEADPHONE" automatiskt bör du ställa in datorns ljudutgång).

OBS

När du använder datoranslutning kan du inte ändra volymen via datorn. Du kan ändra volymen på Bluetooth-enheten.

TV eller annan 3,5 mm-anslutning för ljudutgångsenhet

- (1) Sändarens USB-kontakt till 5V-strömkälla (adapter, USB-uttag)
Sändaren växlar till parkopplingsläge och indikatorn blinkar blått.
- (2) Använd en 3,5 mm-ljudkabel för att ansluta sändaren och ljudkällan.
- (3) Slå på Bluetooth-enheten och ställ in parkopplingsläget.
- (4) Sändaren kommer att söka och ansluta Bluetooth-enheten automatiskt. När sändaren har anslutits lyser indikatorn fast blått.

Bärbar dator

USB-kontakt

Indikator

5.0 USB TRÅDLÖS sändare

3,5 mm ljudingång (anslut ljudkällan)

Högtalare

Headset

FI OHJEKIRJA

Yhteysmenetelmä

Langattomat kuulokkeet

Paina painiketta pitkään käynnistääksesi kuulokkeet. Ne siirtyvät laiteparin muodostustilaan. Merkkivalo vilkkuu punaisena ja sinisenä. Avaa äänilähdelaiteen Bluetooth-toiminto ja valitse "VIVANCO HEADPHONE" -kuulokkeet laiteparin muodostamiseksi. Jos laiteparin muodostus onnistuu, merkkivalo muuttuu siniseksi ja vilkkuu hitaasti. Toista ja nauti lähdelaitteen äänestä.

Painikkeiden toiminta

Kun kuulokkeet toistavat musiikkia, Painike: Napsauta kerran TOIS-
TAAKSESI (PLAY) / KESKEYTTÄÄKSESI (PAUSE) kappaleen
Napsauta kahdesti soittaaksesi takaisin

Painike: Napsauta kerran siirtyäksesi seuraavaan/edelliseen
kappaleeseen

Painike: Napsauta kerran lisätäksesi/vähentääksesi äänenvoimak-
kuutta Kun joku soittaa sinulle,

Painike: Napsauta kerran vastataksesi / napsauta kahdesti hylätäk-
sesi puhelun

Langalliset kuulokkeet

Liitä kuulokkeet ja lähdelaitte äänikaapelilla kuvan 1 mukaisesti. Niitä
voidaan käyttää kuten langallisia kuulokkeita. Kun laite käyttää lan-
gallista kuuloketila, painikkeet ovat hyödyttömiä.

Kuulokkeiden lataaminen

Kun kuulet alhaisesta virrasta varoittavan äänikehoteen, liitä 5 V
USB-virtalähde ja kuulokkeiden latausliitäntä USB-johdolla. Kun
kuulokkeet latautuvat, merkkivalo on punainen. Kun merkkivalo sam-
muu, lataus on valmis.

HUOMAUTUS

- (1) Katkaise virta, kun lataus on valmis.
- (2) Älä käytä kuulokkeita latauksen aikana.
- (3) Kun haluat muodostaa uuden laiteparin, sulje viimeisimmän lait-
teen Bluetooth-yhteys.



Tietokoneliitäntä

- (1) Lähettimen USB-liitin tietokoneen USB-liitäntään. Lähetin siirtyy laiteparin muodostustilaan ja merkkivalo vilkkuu sinisenä.
- (2) Kytke Bluetooth-laite päälle ja asetus laiteparin muodostustilaan.
- (3) Lähetin etsii ja yhdistää Bluetooth-laitteen automaattisesti. Kun lähetin on yhdistetty onnistuneesti, merkkivalo palaa aina sinisenä.

Huomautus

Tietokoneen äänilähtöasetus (Kun tietokone ei valitse "VIVANCO HEADPHONE" -vaihtoehtoa automaattisesti, sinun tulee asettaa tietokoneen äänilähtö).

Huomaa

Kun käytät tietokoneliitäntää, et voi muuttaa äänenvoimakkuutta tietokoneen kautta. Voit muuttaa Bluetooth-laitteen äänenvoimakkuutta.

Televisio tai muu 3,5 mm:n äänilähtölaiteliitäntä

- (1) Lähettimen USB-pistoke 5 V:n virtalähteeseen (adapteri, USB-liitäntä) Lähetin siirtyy laiteparin muodostustilaan, ja merkkivalo vilkkuu sinisenä.
- (2) Liitä lähetin ja äänilähde 3,5 mm:n äänikaapelilla.
- (3) Kytke Bluetooth-laite päälle ja asetus laiteparin muodostustilaan.
- (4) Lähetin etsii ja yhdistää Bluetooth-laitteen automaattisesti. Kun lähetin on yhdistetty onnistuneesti, merkkivalo palaa aina sinisenä.

Kannettava tietokone

USB-liitin

Merkkivalo

5.0 USB WIRELESS -lähetin

3,5 mm:n äänitulo (liitä äänilähde)

Kaiutin

Kuulokkeet

TR KULLANIM KILAVUZU

Bağlantı Yöntemi

Kablosuz Kulaklık

Kulaklığı açmak için düğmeye uzun basın, kulaklık eşleştirme moduna girecektir. Gösterge kırmızı ve mavi renkte yanıp sönecektir. Ses kaynağı cihazının Bluetooth özelliğini açın ve eşleştirmek için “VIVANCO HEADPHONE” kulaklığı seçin. Eşleştirme başarılı olursa, gösterge yavaş yanıp sönererek maviye döner. Kaynak cihazın sesini açın ve keyfini çıkarın.

Düğmelerin çalışması

Kulaklıkta müzik çalarken, Düğme: Şarkıyı OYNATMA/DURAKLATMA için bir kez tıklayın

Geri Aramak için iki kez tıklayın

Düğme: Sonraki/Önceki şarkıya bir kez tıklayın

Düğme: Telefon çağırısı geldiğinde, Sesi seviyesini yükseltmek/

Azaltmak için bir kez tıklayın, Düğme: Yanıtlamak için bir kez tıklayın / Reddetmek için iki kez tıklayın

Kablolu Kulaklık

Ses kablosunu kullanarak kulaklığı ve kaynak cihazı şeklindeki gibi bağlayın. Kablolu kulaklık olarak kullanılabilir. Kablolu kulaklık modunu kullanırken, Düğmeler çalışmaz.

Kulaklığın Şarj Edilmesi

Düşük şarj sesli uyarısını duyduğunuzda, USB kablosunu kullanarak 5V USB güç kaynağını ve kulaklığın şarj soketini bağlayın. Kulaklık şarj olurken, gösterge kırmızıdır. Gösterge sönmüşse, şarj tamamlanmıştır.

NOT

- (1) Şarj tamamlandığında elektriği kesin.
- (2) Şarj olurken kulaklığı kullanmayın.
- (3) Yeni cihaz eşleştirmek istediğinizde, son cihazın Bluetooth'unu kapatın.



Bilgisayar bağlantısı

- (1) Verici USB fişini, bilgisayarın USB soketine takın. Verici eşleştirme moduna geçecek ve gösterge mavi yanıp sönecektir.
- (2) Bluetooth cihazını açın ve eşleştirme modunda ayarlayın.
- (3) Verici, Bluetooth cihazını otomatik olarak arayacak ve bağlayacaktır. Verici başarılı bir şekilde bağlandığında, gösterge her zaman mavidir.

Açıklama

Bilgisayar ses çıkış ayarı (Bilgisayar "VIVANCO HEADPHONE" cihazını otomatik olarak seçmediğinde, bilgisayarın ses çıkışını ayarlamalısınız).

Not

Bilgisayar bağlantısını kullanırken, ses seviyesini bilgisayar üzerinden değiştiremezsiniz. Bluetooth cihazında ses seviyesini değiştirebilirsiniz.

TV veya diğer 3,5 mm ses çıkış cihazı bağlantısı

- (1) Verici USB fişini 5V güç kaynağına takın (Adaptör, USB soketi) Verici eşleştirme moduna döner ve gösterge mavi yanıp söner.
- (2) 3,5 mm ses kablosu kullanarak vericiyi ve ses kaynağını bağlayın.
- (3) Bluetooth cihazını açın ve eşleştirme modunda ayarlayın.
- (4) Verici, Bluetooth cihazını otomatik olarak arayacak ve bağlayacaktır. Verici başarılı bir şekilde bağlandığında, gösterge her zaman mavidir.

Dizüstü bilgisayar

USB fişi

Gösterge

5.0 USB KABLOSUZ Verici

3,5 mm ses girişi (Ses kaynağını bağlayın)

Hoparlör

Kulaklık

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Metoda połączenia

Słuchawka bezprzewodowa

Naciśnij i przytrzymaj przycisk, słuchawka się włączy i wejdzie w tryb parowania. Wskaźnik będzie migał na czerwono i niebiesko. Otwórz funkcję Bluetooth w urządzeniu źródłowym audio i wybierz słuchawkę "VIVANCO HEADPHONE" do sparowania. Jeśli parowanie się powiedzie, wskaźnik zmieni kolor na niebieski i będzie powoli migać. Odtwarzaj i ciesz się dźwiękiem z urządzenia źródłowego.

Obsługa przycisków

Gdy słuchawki odtwarzają muzykę, Przycisk: Kliknij raz, aby odtworzyć utwór/włączyć pauzę

Kliknij dwa razy, aby oddzwonić

Przycisk: Kliknij raz, aby przejść do następnego/poprzedniego utworu

Przycisk: Kliknij raz, aby zwiększyć/zmniejszyć głośność podczas

Przychodzącego połączenia telefonicznego, Przycisk: Kliknij raz, aby odebrać / Kliknij dwa razy, aby odrzucić

Słuchawka przewodowa

Za pomocą kabla audio połącz słuchawki z urządzeniem źródłowym, tak jak na rys. Słuchawki mogą być używane jak słuchawki przewodowe. W trybie słuchawek przewodowych przyciski nie działają.

Ładowanie słuchawki

Po usłyszeniu komunikatu o niskim poziomie naładowania połącz gniazdo ładowania słuchawki kablem USB ze źródłem zasilania USB 5V. Podczas ładowania słuchawek wskaźnik ładowania świeci na czerwono. Gdy wskaźnik zgaśnie, ładowanie jest zakończone.

UWAGA

- (1) Po zakończeniu ładowania należy odpiąć słuchawki od źródła prądu.
- (2) Nie używać słuchawek w trakcie ładowania.
- (3) Aby sparować nowe urządzenie, zakończ połączenie Bluetooth z ostatnim urządzeniem.



Połączenie z komputerem

- (1) Podłącz złącze USB nadajnika do gniazda USB komputera. Nadajnik przełączy się w tryb parowania, a jego wskaźnik będzie migał na niebiesko.
- (2) Włącz urządzenie Bluetooth i ustaw tryb parowania.
- (3) Nadajnik wyszuka i połączy się z urządzeniem Bluetooth automatycznie. Gdy nadajnik połączy się pomyślnie, wskaźnik zawsze świeci na niebiesko.

Uwaga

Ustawienie wyjścia dźwięku w komputerze (gdy komputer nie wybiera automatycznie "VIVANCO HEADPHONE", należy ustawić wyjście audio komputera).

Uwaga

W przypadku korzystania z połączenia komputerowego nie można zmieniać głośności przez komputer. Można zmienić głośność na urządzeniu Bluetooth.

Podłączenie telewizora lub innego urządzenia z wyjściem audio 3,5 mm

- (1) Podłącz nadajnik USB do źródła zasilania 5V (zasilacz, gniazdo USB). Nadajnik przejdzie w tryb parowania, a wskaźnik będzie migał na niebiesko.
- (2) Za pomocą kabla audio 3,5 mm połącz nadajnik i źródło dźwięku.
- (3) Włącz urządzenie Bluetooth i ustaw tryb parowania.
- (4) Nadajnik wyszuka i połączy się z urządzeniem Bluetooth automatycznie. Gdy nadajnik połączy się pomyślnie, wskaźnik zawsze świeci na niebiesko.

Laptop

Złącze USB

Wskaźnik

Nadajnik 5.0 USB WIRELESS

Wejście audio 3,5 mm (Podłącz źródło dźwięku)

Głośnik

Zestaw słuchawkowy

GR ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Μέθοδος σύνδεσης

Ασύρματα ακουστικά

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί για να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά και αυτά θα εισέλθουν σε διαδικασία σύζευξης. Η ένδειξη αναβοσβήνει εκπέμποντας κόκκινο και μπλε χρώμα. Ανοίξτε τη λειτουργία Bluetooth της συσκευής-πηγής ήχου και επιλέξτε την ένδειξη **"VIVANCO HEADPHONE"** για να πραγματοποιηθεί η σύζευξη. Εάν η σύζευξη είναι επιτυχής, η ένδειξη αναβοσβήνει εκπέμποντας μπλε χρώμα. Παίξτε και απολαύστε τον ήχο της συσκευής-πηγής.

Λειτουργία κουμπιών

Όταν τα ακουστικά αναπαράγουν μουσική, Κουμπί: Κάντε κλικ μία φορά για αναπαραγωγή / παύση τραγουδιού
Κάντε κλικ δύο φορές για επιστροφή της κλήσης
Κουμπί: Κάντε κλικ μία φορά για να περάσετε στο Επόμενο / Προηγούμενο τραγούδι
Κουμπί: Κάντε κλικ μία φορά για αύξηση / μείωση της έντασης ήχου
σε Περίπτωση εισερχόμενης κλήσης, Κουμπί: Κάντε κλικ μία φορά για απάντηση / Κάντε κλικ δύο φορές για απόρριψη

Ενσύρματα ακουστικά

Σε περίπτωση χρήσης καλωδίου για τα ακουστικά ακολουθείτε τις υποδείξεις της εικόνας. Τα ακουστικά μπορούν να χρησιμοποιηθούν σαν ενσύρματα. Όταν τα ακουστικά χρησιμοποιούνται ενσύρματα, τα κουμπιά παραμένουν ανενεργά.

Φόρτιση ακουστικών

Όταν ακούσετε την προειδοποίηση χαμηλής φόρτισης, χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB συνδέστε το τροφοδοτικό USB 5V και φορτίστε μέσω της υποδοχής των ακουστικών. Κατά τη φόρτιση των ακουστικών, η ένδειξη είναι κόκκινη. Όταν η ένδειξη είναι απενεργοποιημένη, σημαίνει ότι η φόρτιση ολοκληρώθηκε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- (1) Διακόψτε την παροχή ηλεκτρικής ενέργειας μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση
- (2) Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά όταν αυτά βρίσκονται σε διαδικασία φόρτισης
- (3) Όταν θέλετε να αντιστοιχίσετε μια νέα συσκευή, απενεργοποιήστε το Bluetooth της πιο πρόσφατης συσκευής.



Σύνδεση υπολογιστή

- (1) Το βύσμα USB του πομπού στην υποδοχή USB του υπολογιστή. Ο πομπός περνάει σε λειτουργία σύζευξης και η ένδειξη αναβοσβήνει εκπέμποντας μπλε χρώμα.
- (2) Ενεργοποιήστε τη συσκευή Bluetooth και επιλέξτε τη λειτουργία σύζευξης.
- (3) Ο πομπός αρχικά θα αναζητήσει τη συσκευή Bluetooth και στη συνέχεια θα συνδεθεί με αυτήν. Όταν ολοκληρωθεί επιτυχώς η εν λόγω διαδικασία, η ένδειξη θα γίνει μπλε.

Παρατήρηση

Ρύθμιση εξόδου ήχου υπολογιστή (εάν ο υπολογιστής δεν επιλέξει αυτομάτως το **"VIVANCO HEADPHONE"**, θα πρέπει να ρυθμίσετε την έξοδο ήχου του υπολογιστή).

Σημείωση

Όταν χρησιμοποιείτε τη σύνδεση υπολογιστή, δεν μπορείτε να τροποποιήσετε την ένταση μέσω του υπολογιστή. Μπορείτε να τροποποιήσετε την ένταση ήχου της συσκευής Bluetooth.

Σύνδεση τηλεόρασης ή άλλης συσκευής ήχου 3,5 mm

- (1) Το βύσμα USB του πομπού σε πηγή τροφοδοσίας 5V (προσαρμογέας, υποδοχή USB). Ο πομπός θα περάσει σε λειτουργία σύζευξης και η ένδειξη θα αρχίσει να αναβοσβήνει εκπέμποντας μπλε χρώμα.
- (2) Με ένα καλώδιο ήχου 3,5 mm συνδέστε τον πομπό και την πηγή ήχου.
- (3) Ενεργοποιήστε τη συσκευή Bluetooth και επιλέξτε τη λειτουργία σύζευξης.
- (4) Ο πομπός αρχικά θα αναζητήσει τη συσκευή Bluetooth και στη συνέχεια θα συνδεθεί με αυτήν. Όταν ολοκληρωθεί επιτυχώς η εν λόγω διαδικασία, η ένδειξη θα γίνει μπλε.

Φορητός υπολογιστής

Βύσμα USB

Ένδειξη

5.0 Ασύρματος πομπός USB

Είσοδος ήχου 3,5 mm (συνδέστε την πηγή ήχου)

Ηχείο

Ακουστικά

CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Způsob připojení

Bezdrátová sluchátka

Dlouhým stisknutím tlačítka zapnete sluchátka a spustíte režim párování. Indikátor se rozblíká červeně a modře. Otevřete nastavení Bluetooth v zařízení, které je zdrojem zvuku, a spusťte párování sluchátek "VIVANCO HEADPHONE". Po úspěšném párování se indikátor změní na modrý a trvale svítí. Nyní můžete přehrát a vychutnat si zvuk ze zdrojového zařízení.

Ovládání tlačítek

Když sluchátka přehrávají hudbu: jedním stisknutím tlačítka PŘEHRÁVÁTE/POZASTAVÍTE skladbu

Dvojí stisknutí tlačítka slouží k volání zpět

Tlačítko: Stiskněte jednou pro přeskočení na následující/předchozí skladbu

Tlačítko: Stiskněte jednou pro zvýšení/snížení hlasitosti

Při příchozím hovoru stiskněte tlačítko jednou pro přijetí hovoru / dvakrát pro odmítnutí

Drátová sluchátka

S užitím audio kabelu spojte sluchátka se zdrojovým zařízením, jak znázorňuje obrázek. Sluchátka lze používat i jako drátová. Pokud sluchátka používáte v režimu drátových sluchátek, tlačítka nemají žádnou funkci.

Nabíjení sluchátek

Po zvukovém signálu nízkého nabití použijte USB kabel k připojení zásuvky 5V USB s nabíjecí zásuvkou sluchátek. Během nabíjení sluchátek svítí indikátor červeně. Po zhasnutí indikátoru je nabíjení dokončeno.

POZNÁMKA

- (1) Po dobití odpojte sluchátka od zdroje proudu.
- (2) Během nabíjení sluchátka nepoužívejte.
- (3) Při párování nového zařízení vypněte režim Bluetooth posledně použitého zařízení.



Připojení k počítači

- (1) USB konektor vysílače připojte do USB zásuvky počítače. Vysílač přepne do režimu párování a indikátor bliká modře.
- (2) Zapněte zařízení Bluetooth a přejděte do režimu párování.
- (3) Vysílač automaticky vyhledá a připojí zařízení Bluetooth. Po úspěšném připojení vysílače svítí indikátor trvalým modrým světlem.

Poznámka

Nastavení zvukového výstupu počítače: (Pokud počítač automaticky nezvolí "VIVANCO HEADPHONE", bude nutné manuálně nastavit zvukový výstup počítače).

Poznámka

Pokud jsou sluchátka připojená k počítači, nebude možné měnit hlasitost prostřednictvím počítače. Hlasitost můžete upravovat na zařízení Bluetooth.

Připojení TV nebo jiného zařízení s 3,5 mm zvukovým výstupem

- (1) Vysílač USB připojte ke zdroji napájení 5V (adaptér, zásuvka USB). Vysílač se přepne do režimu párování a indikátor modře bliká.
- (2) S užitím 3,5 mm zvukového kabelu spojte vysílač a zdroj zvuku.
- (3) Zapněte zařízení Bluetooth a přejděte do režimu párování.
- (4) Vysílač automaticky vyhledá a připojí zařízení Bluetooth. Po úspěšném připojení vysílače svítí indikátor trvalým modrým světlem.

Laptop

USB konektor

Indikátor

5.0 USB BEZDRÁTOVÝ vysílač

3,5 mm zvukový vstup (pro připojení zvukového zdroje)

Reproduktor

Sluchátka

SK POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Spôsob pripojenia

Bezdrôtové slúchadlá

Dlhým stlačením tlačidla slúchadlá zapnete a tie prejdú do režimu párovania. Indikátor bude blikať červeno a modro. Otvorte funkciu Bluetooth na zariadení, ktoré je zdrojom zvuku a vyberte slúchadlá "VIVANCO HEADPHONE" na spárovanie. Ak je spárovanie úspešné, indikátor bude pomaly blikať modrým svetlom. Prehrávajte a vychutnajte si zvuk zo zariadenia, ktoré je zdrojom zvuku.

Ovládanie tlačidiel

Keď slúchadlá prehrávajú hudbu, Tlačidlo:

Ťuknite raz na PREHRÁVANIE / POZASTAVENIE skladby

Ťuknite dvakrát na Spätné volanie

Tlačidlo: Ťuknite raz pre Nasledujúcu / Predchádzajúcu skladbu

Tlačidlo: Ťuknite raz na Zvýšenie / Zníženie hlasitosti počas Telefonického hovoru, Tlačidlo: Ťuknite raz na Prijatie hovoru / Ťuknite dvakrát na odmietnutie hovoru

Káblové slúchadlá

Pripojte slúchadlá a zariadenie, ktoré je zdrojom zvuku, pomocou audio kábla podľa obrázka. Môžu sa používať ako káblové slúchadlá. Keď sa používajú v režime káblových slúchadiel, tlačidlá sú nefunkčné.

Nabíjanie slúchadiel

Keď zaznie tiché upozornenie na vybitú batériu, USB káblom pripojte 5 V USB nabíjací zdroj a nabíjaciu zásuvku slúchadiel. Keď sa slúchadlá nabíjajú, indikátor svieti červene. Keď indikátor zhasne, nabíjanie je ukončené.

POZNÁMKA

- (1) Po skončení nabíjania odpojte elektrické napájanie.
- (2) Počas nabíjania nepoužívajte slúchadlá.
- (3) Ak chcete spárovať nové zariadenie, zatvorte Bluetooth posledného zariadenia.



Pripojenie počítača

- (1) USB konektor vysielača zastrčíte do zásuvky USB počítača. Vysielač sa prepne do režimu párovania a indikátor modro bliká.
- (2) Zapnite zariadenie Bluetooth a nastavte do režimu párovania.
- (3) Vysielač automaticky vyhľadá a pripojí zariadenie Bluetooth. Keď sa vysielač úspešne pripojí, indikátor bude neprerušovane svietiť na modro.

Poznámka

Nastavenie výstupu zvuku z počítača (ak počítač automaticky nevyberie "VIVANCO HEADPHONE", mali by ste nastaviť zvukový výstup počítača).

Poznámka

Keď používate pripojenie k počítaču, nemôžete meniť hlasitosť prostredníctvom počítača. Hlasitosť môžete meniť na Bluetooth zariadení.

Pripojenie televízora alebo iného zariadenia s 3,5 mm audio výstupom

- (1) USB konektor vysielača zastrčíte do zdroja napájania 5 V (adaptér, zásuvka USB) Vysielač sa prepne do režimu párovania a indikátor modro bliká.
- (2) Pomocou 3,5 mm audio kábla prepojte vysielač a zdroj zvuku.
- (3) Zapnite zariadenie Bluetooth a nastavte do režimu párovania.
- (4) Vysielač automaticky vyhľadá a pripojí zariadenie Bluetooth. Keď sa vysielač úspešne pripojí, indikátor bude neprerušovane svietiť na modro.

Laptop

USB zástrčka

Indikátor

USB 5.0 BEZDRÔTOVÝ vysielač

3,5 mm audio vstup (pripojte zdroj zvuku)

Reproduktor

Náhlavná súprava

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Csatlakozási mód

Vezeték nélküli fejhallgató

Hosszan nyomja meg a gombot a fejhallgató bekapcsolásához, és a párosítás módba történő belépéshez. A kijelző piros és kék színnel fog villogni. Nyissa meg az audioforrás Bluetooth funkcióját, majd válassza ki a "VIVANCO HEADPHONE" fejhallgatót a párosításhoz. Ha a párosítás sikeres, a kijelző lassú, kék színű villogásra vált. Jó játékot és hangélményt kívánunk.

Gombok működése

Amikor a fejhallgatón zenét hallgat, Gomb: Kattintson egyszer a PLAY / PAUSE gombra a zene lejátszásához / szüneteltetéséhez
Kattintson kétszer a visszahíváshoz

Gomb: kattintson egyszer a következő / előző zeneszám meghallgatásához

Gomb: kattintson egyszer a hangerő növeléséhez / csökkentéséhez
Bejövő telefonhívásnál, Gomb: kattintson egyszer a hívásfogadás gombra / Kattintson kétszer a hívás elutasítása gombra.

Vezetékes fejhallgató

Csatlakoztassa egymáshoz a fejhallgatót és a forráskészüléket az audiokábelrel az ábra szerint. Úgy használható, mint a vezetékes fejhallgató. Ha vezetékes fejhallgató üzemmódban működteteti, a gombok nem használhatók.

A fejhallgató töltése

Alacsony töltöttség esetén csatlakoztassa a fejhallgatót az USB kábelrel az 5V-os USB-tápegységre, azt pedig a hálózati aljzatba. Amikor a fejhallgató töltődik, a kijelző piros színnel világít. Amikor a kijelző kialszik, a töltés befejeződött.

MEGJEGYZÉS

- (1) A töltés befejezése után válassza le az áramforrásról.
- (2) Ne használjon fejhallgatót töltés közben.
- (3) Ha új készüléket szeretne párosítani, válassza le az előző készüléket a Bluetooth-ról.



Számítógépes csatlakozás

- (1) Csatlakoztassa az adóegység USB-csatlakozóját a számítógép USB-aljzatába. Az adóegység párosítási üzemmódba kapcsol, és a kijelző kék színnel villog.
- (2) Kapcsolja be a Bluetooth funkciót, és állítsa be a párosítási módot.
- (3) Az adóegység automatikusan megkeresi és csatlakoztatja a Bluetooth-eszközt. Amikor az adóegység sikeresen csatlakozik, a kijelző mindig kék színnel világít.

Megjegyzés

A számítógép hangkimenetének beállítása (Ha a számítógép nem választja ki automatikusan a "VIVANCO HEADPHONE" lehetőséget, akkor a számítógép hangkimenetét be kell állítani).

Megjegyzés

Számítógépes kapcsolat használata esetén a hangerőt nem lehet a számítógépen keresztül módosítani. A hangerőt a Bluetooth-eszközzön tudja vezérelni.

TV vagy más, w rendelkező eszköz csatlakoztatása

- (1) Csatlakoztassa az adóegység USB-csatlakozóját egy 5V-os áramforráshoz (adapter, USB-aljzat) Az adóegység párosítási módba kapcsol, és a kijelző kék színnel villog.
- (2) Csatlakoztassa egymáshoz az adóegységet és a hangforrást.
- (3) Kapcsolja be a Bluetooth-eszközt és állítsa párosítási módba.
- (4) Az adóegység automatikusan megkeresi és csatlakoztatja a Bluetooth-eszközt. Amikor az adóegység sikeresen csatlakozik, a kijelző mindig kék színnel világít.

Laptop

USB-csatlakozó

Kijelző

5.0 USB VEZETÉK NÉLKÜLI adóegység

3,5 mm-es audiobemenet (audioforrás csatlakoztatása)

Hangszóró

Fejhallgató

توصيل السماعة بالكومبيوتر

- (1) قابس USB جهاز الإرسال مدخل في مقبس USB الكمبيوتر.
- سيتحول جهاز الإرسال إلى وضع الاقتران وستومض لمبة التنبيه باللون الأزرق.
- (2) قم بتشغيل خاصية البلوتوث مع ضبط وضع الاقتران.
- (3) سيبحث جهاز الإرسال تلقائيًا عن بلوتوث الجهاز المراد التوصيل به.
- عندما يتم توصيل جهاز الإرسال بنجاح فإن لمبة التنبيه ستظل موقدة باللون الأزرق.

ملاحظة:

ضبط مخرج الصوت في الكومبيوتر (عندما لا يقوم الكمبيوتر من تلقاء نفسه باختيار مكبر الصوت "VIVANCO HEADPHONE" فإنه ينبغي عليك ضبط مخرج الصوت في هذا الكومبيوتر لإتمام عملية التوصيل).

ملاحظة:

لا يمكنك تغيير مستوى الصوت من خلال الكمبيوتر عند توصيل السماعة بالكومبيوتر. يمكنك تغيير مستوى الصوت على جهاز البلوتوث.

توصيل الجهاز بتلفزيون أو بمخرج صوت آخر 3.5 ملم

- (1) ضع قابس USB جهاز الإرسال في مقبس تيار تردده 5 فولت (محول، مقبس USB) سيعود جهاز الإرسال إلى وضع الاقتران وستومض لمبة التنبيه باللون الأزرق.
- (2) قم بتوصيل جهاز الإرسال بمصدر الصوت عن طريق استخدام كابل الصوت 3.5 ملم.
- (3) قم بتشغيل خاصية البلوتوث في الجهاز مع ضبط وضع الاقتران.
- (4) سيبحث جهاز الإرسال تلقائيًا عن بلوتوث الجهاز المراد التوصيل به.
- عندما يتم توصيل جهاز الإرسال بنجاح فإن لمبة التنبيه ستظل موقدة باللون الأزرق.

كومبيوتر محمول

قابس USB

لمبة تنبيه

جهاز إرسال لاسلكي USB 5.0

مدخل صوت 3.5 ملم (توصيل مصدر الصوت)

مكبر صوت

سماعة

AR دليل المستخدم

طريقة التوصيل

سماعة رأس لاسلكية

اضغط لفترة طويلة على زر الإشعال لتشغيل سماعة الرأس وعندها ستدخل السماعة في وضع الاقتران. ستومض لمبة التنبيه باللونين الأحمر والأزرق. افتح وظيفة البلوتوث في جهاز مصدر الصوت، ثم حدد سماعة الرأس "VIVANCO HEADPHONE" للاقتران. ستتحول لمبة التنبيه إلى الإضاءة باللون الأزرق مع وميض بطيء عند نجاح عملية الاقتران. قم بتشغيل الصوت من الجهاز المصدر واستمتع بالاستماع.

الوظائف التشغيلية للأزرار

عندما تقوم سماعة الرأس بتشغيل الموسيقى، الزر: انقر مرة واحدة لتشغيل الأغنية/الإيقاف للأغنية مؤقتًا
انقر مرتين لمعاودة الاتصال
الزر: انقر مرة واحدة للانتقال إلى الأغنية التالية / السابقة
الزر: انقر لمرة واحدة لرفع/خفض مستوى الصوت عند ورود مكالمات هاتفية،
الزر: انقر لمرة واحدة للرد على مكالمات هاتفية واردة/ انقر لمرتين لرفض استقبال مكالمات هاتفية واردة

سماعة رأس سلكية

قم بتوصيل سماعة الرأس بالجهاز مصدر الصوت عبر استخدام كابل الصوت كما هو موضح في الشكل. يمكن استخدامها كسماعة رأس سلكية. عند استخدامها في وضع سماعة الرأس السلكية فستكون الأزرار بدون فائدة.

شحن سماعة الرأس

قم بتوصيل السماعة بمزود طاقة جهد تياره 5 فولت USB باستخدام كابل USB عند سماع مستوى صوت منخفض الطاقة
مع إدخال مفذ الشحن في سماعة الرأس. توجد لمبة التنبيه باللون الأحمر أثناء شحن السماعة.
ستتطفئ لمبة التنبيه هذه عند اكتمال عملية الشحن.

ملاحظة

- (1) الفصل الجهاز عن التيار الكهربائي بعد اكتمال عملية الشحن.
- (2) لا تستخدم سماعة الرأس عندما تكون قيد الشحن.
- (3) أغلق خاصية البلوتوث في الجهاز القديم عندما ترغب في اقتران السماعة بجهاز آخر جديد.

LV VARTOTOJO VADOVAS

Savienošanas metode

Bezvadu austiņas

Ilgstoši nospiediet pogu, lai ieslēgtu austiņas, un tiks aktivizēts savienošanas pārī režīms. Indikators mirgos sarkanā un zilā krāsās. Atveriet audio avota ierīces Bluetooth funkciju un atlasiet "VIVANCO HEADPHONE" austiņas savienošanai pārī. Ja savienošana pārī sekmīgi notikusi, indikators lēni mirgo zilā krāsā. Atskaņojiet un izbaudiet avota ierīces skaņu.

Pogu darbība

Kad austiņas atskaņo mūziku, Poga:

Noklikšķiniet vienu reizi, lai ATSKAŅOTU / PAUZĒTU dziesmu

Noklikšķiniet divas reizes, lai Atzvanītu

Poga: Noklikšķiniet vienu reizi, lai pārietu uz Nākamo / Iepriekšējo dziesmu

Poga: Noklikšķiniet vienu reizi, lai Palielinātu / Samazinātu skaļumu

Kad ienāk tālruņa zvans, Poga: Noklikšķiniet vienu reizi, lai Atbildētu / Noklikšķiniet divas reizes, lai Noraidītu

Vadu austiņas

Izmantojot audio kabeli, savienojiet austiņas un avota ierīci, kā parādīts attēlā. To var izmantot kā vadu austiņas. Izmantojot vadu austiņu režīmu, pogas nav izmantojamas.

Austiņu uzlāde

Kad dzirdat zema akumulatora uzlādes līmeņa brīdinājumu, izmantojot USB kabeli, savienojiet 5 V USB barošanas avotu un austiņu uzlādes līgzdu. Kad notiek austiņu uzlāde, indikators ir sarkans. Kad indikators ir izslēgts, uzlāde ir pabeigta.

PIEZĪME

- (1) Atvienojiet elektrību, kad uzlāde ir pabeigta.
- (2) Neizmantojiet austiņas uzlādes laikā.
- (3) Kad vēlaties savienot pārī jaunu ierīci, aizveriet pēdējās ierīces Bluetooth.



Datora savienojums

- (1) Ievietojiet raidītāja USB spraudni datora USB ligzdā. Raidītājs pāries savienošanas pārī režīmā, un indikators mirgos zilā krāsā.
- (2) Ieslēdziet Bluetooth ierīci un iestatiet savienošanas pārī režīmā.
- (3) Raidītājs meklēs un automātiski savienos Bluetooth ierīci. Kad raidītājs ir sekmīgi savienots, indikators deg zilā krāsā.

Piebilde

Datora skaņas izvades iestatīšana (Kad dators neizvēlas "VIVANCO HEADPHONE" automātiski, jums ir jāiestata datora audio izvade).

Piezīme

Izmantojot datora savienojumu, jūs nevarat mainīt skaļumu datorā. Jūs varat mainīt skaļumu Bluetooth ierīcē.

TV vai cita 3,5 mm audio izvades ierīces savienošana

- (1) Ievietojiet raidītāja USB spraudni 5 V barošanas avotā (adapteris, USB ligzda). Raidītājs pāries savienošanas pārī režīmā, un indikators mirgos zilā krāsā.
- (2) Izmantojot 3,5 mm audio kabeli, savienojiet raidītāju un audio avotu.
- (3) Ieslēdziet Bluetooth ierīci un iestatiet savienošanas pārī režīmā.
- (4) Raidītājs meklēs un automātiski savienos Bluetooth ierīci. Kad raidītājs ir sekmīgi savienots, indikators deg zilā krāsā.

Klēpjdators

USB spraudnis

Indikators

5.0 USB BEZVADU raidītājs

3,5 mm audio ieeja (Savienojiet audio avotu)

Skaļrunis

Austiņas

LT LIETOTĄJA ROKASGRĀMATA

Prijungimo metodas

Belaidės ausinės

Ilgai spauskite mygtuką, kad įjungtumėte ausines ir įsijungs susiejimo režimas. Indikatorius mirksės raudona ir mėlyna spalva. Atidarykite garso šaltinio įrenginio „Bluetooth“ funkciją ir pasirinkite ausines "VIVANCO HEADPHONE", kad susietumėte. Jei bus sėkmingai susieta, indikatorius pradės degti mėlyna spalva lėtai mirksėdamas. Paleiskite ir mėgaukitės šaltinio įrenginio garsu.

Mygtukų veikimas

Kai ausinės leidžia muziką. Mygtukas: spustelėkite vieną kartą, kad LEISTUMĖTE / PRISTABDYTUMĖTE dainą

Dukart spustelėkite, kad perskambintumėte

Mygtukas: spustelėkite vieną kartą, kad įjungtumėte kitą / ankstesnę dainą

Mygtukas: spustelėkite vieną kartą, kad pagarsintumėte / Patylin-tumėte

Kai gaunamas skambutis, Mygtukas: spustelėkite vieną kartą, kad atsakytumėte / spustelėkite dukart, kad atmestumėte

Laidinės ausinės

Naudodami garso laidą, prijunkite ausines ir šaltinio įrenginį, kaip parodyta paveiksle. Jis gali būti naudojamas kaip laidinės ausinės. Kai naudojamas laidinių ausinių režimas, mygtukai neveikia.

Ausinių įkrovimas

Kai išgirstate įspėjimą žemu balsu, naudodami USB laidą, sujunkite 5V USB maitinimą ir ausinių įkrovimo lizdą. Kai ausinės įkraunamos, indikatorius dega raudona spalva.

Kai indikatorius išjungtas, įkrovimas baigtas.

PASTABA

- (1) Kai įkrovimas baigtas, atjunkite elektrą.
- (2) Įkraudami nenaudokite ausinių.
- (3) Norėdami susieti naują įrenginį, uždarykite paskutinio įrenginio "Bluetooth".



Kompiuterio jungtis

- (1) Įstatykite siųstuvo USB kištuką į kompiuterio USB lizdą. Siųstuvas persijungs į susiejimo režimą ir indikatorius mirksės mėlyna spalva.
- (2) Įjunkite "Bluetooth" įrenginį ir nustatykite susiejimo režimą.
- (3) Siųstuvas ieškos ir automatiškai prijungs "Bluetooth" įrenginį. Kai siųstuvas bus sėkmingai prijungtas, indikatorius nuolat degs mėlyna spalva.

Pastaba

Kompiuterio garso išvesties nustatymas (kai kompiuteris nepasirenka "VIVANCO HEADPHONE" garsiakalbio automatiškai, turėtumėte nustatyti kompiuterio garso išvestį).

Pastaba

Naudodami kompiuterio ryšį, negalite pakeisti garsumo kompiuteriu. Garsumą galite pakeisti "Bluetooth" įrenginyje.

Televizoriaus arba kito 3,5 mm garso išvesties įrenginio jungtis

- (1) Įstatykite siųstuvo USB kištuką į 5 V maitinimo šaltinį (adapterį, USB lizdą). Siųstuvas persijungs į susiejimo režimą ir indikatorius mirksės mėlyna spalva.
- (2) Naudodami 3,5 mm garso laidą, prijunkite siųtuvą ir garso šaltinį.
- (3) Įjunkite "Bluetooth" įrenginį ir nustatykite susiejimo režimą.
- (4) Siųstuvas ieškos ir automatiškai prijungs „Bluetooth“ įrenginį. Kai siųstuvas bus sėkmingai prijungtas, indikatorius nuolat degs mėlyna spalva.

Nešiojamasis kompiuteris

USB kištukas

Indikatorius

5.0 USB BELAIDIS siųstuvas

3,5 mm garso įvestis (garso šaltiniui prijungti)

Garsiakalbis

Ausinės

ВГ РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Начин на свързване

Безжични слушалки

Натиснете продължително бутона, за да включите слушалките, и те ще влязат в режим на сдвояване. Индикаторът ще започне да мига в червено и синьо. Отворете Bluetooth функцията на устройството, което е източник на звука, и изберете слушалки "VIVANCO HEADPHONE", за да ги сдвоите. Ако сдвояването е успешно, индикаторът ще свети в синьо и ще мига бавно. Пуснете звука и му се насладете от изходното устройство.

Операции с бутоните

Когато слушалките възпроизвеждат музика Бутон: Щракнете веднъж за ПУСКАНЕ/ПАУЗА на песен

Щракнете два пъти, за да върнете обаждане

Бутон: Щракнете веднъж за следваща/предишна песен

Бутон: Щракнете веднъж, за да увеличите/намалите силата на звука

При получаване на телефонно обаждане

Бутон: Щракнете веднъж, за да отговорите/Щракнете два пъти, за да отхвърлите обаждането

Слушалки с кабел

Свържете слушалките и изходното устройство с помощта на аудио кабел, както е показано на фиг. Може да се използват като слушалки с кабел. Когато се използва режимът на слушалки с кабел, бутоните не се ползват.

Зареждане на слушалките

Когато чуete гласово съобщение за ниско ниво на заряда, с помощта на USB кабела свържете 5-волтовото USB захранване с гнездото за зареждане на слушалките. Когато слушалките се зареждат, индикаторът свети в червено. Когато индикаторът е изключен, зареждането е приключило.

ЗАБЕЛЕЖКА

- (1) Прекъснете захранването, когато зареждането приключи.
- (2) Не използвайте слушалките, докато се зареждат.
- (3) Когато искате да сдвоите ново устройство, затворете Bluetooth на последното устройство.



Връзка с компютър

- (1) Включете USB конектора на предавателя в USB гнездото на компютъра. Предавателят ще премине в режим на удвояване и индикаторът ще започне да мига в синьо.
- (2) Включете Bluetooth устройството и го настройте в режим на удвояване.
- (3) Предавателят автоматично ще започне да търси и да се свърже с Bluetooth устройството. Когато свързването на предавателя е успешно, индикаторът винаги свети в синьо.

Забележка

Настройка на звука на компютъра (когато компютърът не избере автоматично "VIVANCO HEADPHONE", трябва да настроите звука на компютъра).

Забележка

Когато използвате връзка с компютър, силата на звука не може да се променя чрез компютъра. Силата на звука може да се променя чрез Bluetooth устройството.

Свързване с телевизор или друго устройство с 3,5 мм аудиоизход

- (1) Свържете USB конектора на предавателя към източник на захранване 5 V (адаптер, USB гнездо). Предавателят ще се включи в режим на удвояване и индикаторът ще започне да мига в синьо.
- (2) С помощта на 3,5 мм аудиокабел свържете предавателя и източника на звука.
- (3) Включете Bluetooth устройството и го настройте в режим на удвояване.
- (4) Предавателят автоматично ще започне да търси и да се свърже с Bluetooth устройството. Когато свързването на предавателя е успешно, индикаторът винаги свети в синьо.

Лаптоп

USB конектор

Индикатор

5.0 USB БЕЗЖИЧЕН предавател

3,5 мм аудио вход (свържете източника на звука)

Високоговорител

Слушалки

SL UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Način povezave

Brezžične slušalke

Pritisnite in zadržite gumb za vklop slušalk in preklopile se bodo v način seznanjanja. Indikator bo utripal rdeče in modro. Odprite funkcijo bluetooth naprave avdio vira in izberite slušalke "VIVANCO HEADPHONE" za seznanitev. Če je seznanjanje uspešno, se indikator obarva modro in počasi utripa. Predvajajte glasbo in uživajte v zvoku izvirne naprave.

Delovanje gumbov

Ko slušalke predvajajo glasbo, Gumb:

Enkrat kliknite za PREDVAJANJE / USTAVITEV pesmi

Dvakrat kliknite za povratni klic

Gumb: Kliknite enkrat za naslednjo/prejšnjo pesem

Gumb: Kliknite enkrat za povečanje/zmanjšanje glasnosti, ko prejmete telefonski klic.

Gumb: Kliknite enkrat za odgovor / Kliknite dvakrat za zavrnitev

Žične slušalke

Z avdio kablom povežite slušalke in izvirno napravo, kot je prikazano na sliki. Izdelek se lahko uporablja kot žične slušalke. Ko je v uporabi način žičnih slušalk, so gumbi neuporabni.

Polnjenje slušalk

Ko zaslišite tiho obvestilo, s kablom USB povežite 5-V napajalnik USB in vtičnico za polnjenje slušalk. Ko se slušalke polnijo, indikator sveti rdeče. Ko indikator ugasne, je polnjenje končano.

OPOMBA

- (1) Ko je polnjenje končano, odklopite električno napajanje.
- (2) Med polnjenjem ne uporabljajte slušalk.
- (3) Ko želite seznaniti novo napravo, izklopite funkcijo Bluetooth zadnje naprave.



Povezava z računalnikom

- (1) USB-priključek oddajnika vstavite USB-vhod računalnika. Oddajnik se bo preklupil v način združevanja in indikator utripa modro.
- (2) Vključite napravo Bluetooth in jo nastavite v način seznanjanja.
- (3) Oddajnik bo samodejno poiskal in povezal napravo Bluetooth. Ko je povezava z oddajnikom uspešna, indikator vedno sveti modro.

Opomba

Nastavitev zvočnega izhoda računalnika (če računalnik samodejno ne izbere "VIVANCO HEADPHONE", morate nastaviti avdio izhod računalnika).

Opomba

Ko uporabljate povezavo z računalnikom, ne morete spremeniti glasnosti prek računalnika. Na napravi Bluetooth lahko spremenite glasnost.

Izhod za povezavo s TV-jem ali drug 3,5-mm avdio izhod za drugo napravo

- (1) USB oddajnika priključite na 5-V vir napajanja (adapter, vtičnica USB). Oddajnik se bo preklupil v način združevanja in indikator utripa modro.
- (2) S 3,5-mm avdio kablom povežite oddajnik in avdio vir.
- (3) Vključite napravo Bluetooth in nastavitev v načinu za seznanjanje.
- (4) Oddajnik bo samodejno poiskal in povezal napravo Bluetooth. Ko je povezava z oddajnikom uspešna, indikator vedno sveti modro.

Prenosni računalnik

USB-priključek

Indikator

5.0 BREZŽIČNI USB-oddajnik

3,5-mm avdio vhod (priključite avdio vir)

Zvočnik

Slušalke



VIVANCO

REV0_05-25



UK
CA CE

SBS spa - Via Circonvallazione s/n
28010 Miasino (NO) - Italy
customercare@sbsmobile.com

The images are for
illustration purposes only.

VNAHEADBTK



Printed in China